

豪景花園管理有限公司

T.L. 60 MANAGEMENT LIMITED

新界青山公路 100 號青龍頭豪景花園商場 1 樓 22-23 號鋪  
Shop 22-23, 1/F Commercial Complex, 100 Castle Peak Road, Tsing Lung Tau, Hong Kong Garden, N.T.  
Tel : 2491 7234 2491 0380 Fax : 2496 1998  
(牌照號碼 : C-642565)

檔案編號 : HKG/2024/N/0070

**配合水務署更換濾水器工程**

**全苑暫停食水/沖廁水供應**

由

1 月 JAN

19

星期五 FRI

00:01am

至

1 月 JAN

19

星期五 FRI

05:00am

接獲水務署通知，由於署方在本區進行更換濾水器工程，於上述時段全苑暫停食水及沖廁水供應。

請注意據過往經驗恢復供水後會出現水黃及供水不穩情況，另本苑因採用淡水沖廁，工程完成後，重新注滿各大廈水缸需要數小時，因此我們恢復正常供水的時間，將稍遲於水務署的完工時間。在此提醒業戶預留足夠儲水，於停水期間使用。

如有查詢，請於辦公時間致電 2491 7234 與本部職員聯絡。不便之處，敬請原諒。

豪景花園客戶服務部  
2024 年 1 月 17 日

### Emergency Replacement Project of Water Supplies Department Temporary Suspension of Fresh & Flusing Water Supply

We were notified by the Water Supplies Department that due to water filter replacement project carried out by the Department in the area, the supply of drinking water and flushing water to the entire garden will be suspended during the above period.

Please note that according to past experience, after the water supply is restored, the water supply will be unstable or yellowish. In addition, because our garden uses fresh water for flushing, it will take several hours to refill the water tanks of each building after the project is completed, the water supply will be slightly later than the completion time of the Water Supplies Department. Owners are hereby reminded to reserve sufficient water storage for use during water outages.

If you have any enquiries, please contact our staff at 2491 7234 during office hours.  
Sorry for any inconveniences caused.  
Customer Services Department

重  
要  
通  
告

IMPORTANT NOTICE



豪景花園管理有限公司

T.L. 60 MANAGEMENT LIMITED

新界青山公路 100 號青龍頭豪景花園商場 1 樓 22-23 號舖

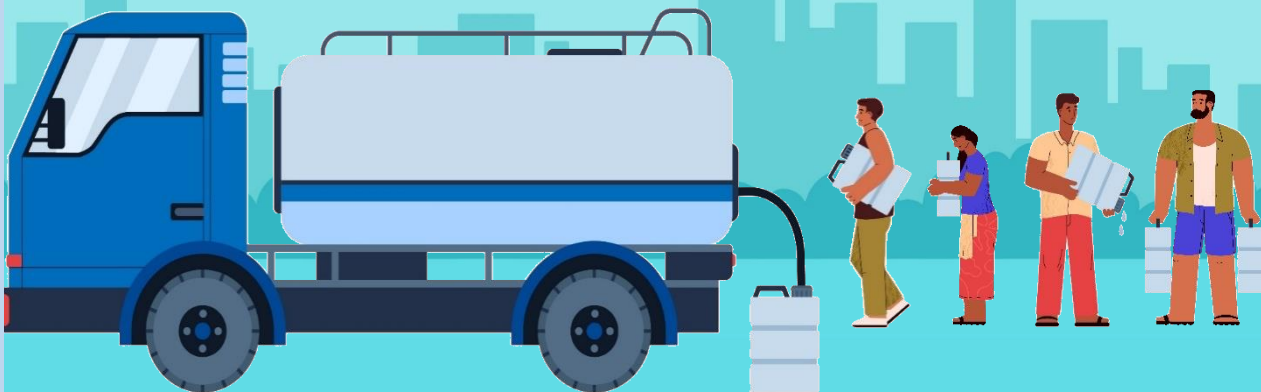
Shop 22-23, 1/F Commercial Complex, 100 Castle Peak Road, Tsing Lung Tau, Hong Kong Garden, N.T.

Tel : 2491 7234 2491 0380 Fax : 2496 1998

(牌照號碼 : C-642565)

# 1 月 19 日流動供水車服務安排

## Service of Mobile Water Supply Vehicles on 19 January, 2024



1 月 JAN

19

Friday

時間 Service Hours : 零晨 00:01am – 上午 05:00am

地點 Locations > 近 302 小巴士站 near 302 Mini Bus Stop  
> 近 28 座迴旋處旁 near Roundabout of Block 28

因配合水務署更換濾水器工程，本苑預計於 2024 年 1 月 19 日零晨 0 時 1 分至上午 9 時將暫停食水及沖廁水供應。署方將會安排**兩部流動供水車**，於**2024 年 1 月 19 日零晨 0 時 1 分至上午 5 時**，分別於屋苑 2 個地點（見上列），為居民供水。居民可自備水桶前往取水，屆時將有保安員在現場協助。另提醒業戶應儲備足夠食水，應付由 1 月 19 日早上之停水需要。如有查詢，可致電 2491-7234 與管理處職員聯絡。

豪景花園客戶服務部  
2024 年 1 月 17 日

Due to water filter replacement project of the Water Supply Department to be carried out, the fresh and flushing water supply of entire estate will be temporarily suspended from 19<sup>th</sup> January 2024 at 00:01am until 19<sup>th</sup> January 2024 at about 09:00am. As for the Water Supply Department will continue to arrange **2 mobile water supply vehicles** to provide fresh water to residents at 2 locations above **from 00:01am on 19<sup>th</sup> January, 2024 to 05:00am on 19<sup>th</sup> January, 2024**. Residents may bring their own buckets to contain water, and our security guards will be on site for assistance. Please also be reminded to **reserve enough water for usage during water suspension starting from late morning of 19<sup>th</sup> January, 2024**. For enquiries, please contact our staff at 2491-7234. Thank you for your attention.

Customer Services Department



重要通告

IMPORTANT NOTICE